



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia,  
della formazione e della ricerca DEFR

Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione SEFRI

# **Allegato 1: Cicli di formazione SSS**

**alla guida «Procedura di riconoscimento dei cicli di formazione e degli studi postdiploma delle scuole specializzate superiori»**

## **Contenuto:**

- 1.1 Documenti da inviare / documenti giustificativi per il riconoscimento per cicli di formazione SSS secondo OERic-SSS 2017
- 1.2 Criteri e indicatori della procedura di riconoscimento

## 1.1 Documenti da inviare / documenti giustificativi per il riconoscimento per cicli di formazione SSS secondo OERic-SSS 2017

|                 |               |  |
|-----------------|---------------|--|
|                 |               | Modulo di domanda: riconoscimento dei cicli di formazione SSS<br>(disponibile sul <a href="#">sito della SEFRI</a> )                           |
| <b>A.1</b>      | A.1.1         | Parere del Cantone in cui ha sede la scuola / del Cantone principale   |
|                 | A.1.2         | Accordo sulle prestazioni  |
| <b>B.1</b>      | B.1.1         | Prova della forma giuridica  |
|                 | B.1.2         | Dichiarazione dell'operatore che garantisce la capacità di portare a termine il ciclo di formazione  |
|                 | B.1.3         | Prove dell'organizzazione, p.es.:<br>- organigramma / schema delle mansioni<br>- descrizione e profilo dei posti<br>- descrizione dei processi |
| <b>C.1 + C2</b> | C.1.1 - C.2.2 | Qualifiche responsabili e docenti secondo tabella «Qualifiche responsabili e docenti cicli di formazione SSS e SP SSS»                         |
|                 | C.2.3         | Programma di formazione continua per responsabili e docenti  |
| <b>D.1</b>      | D.1.1         | Sistema di gestione della qualità:<br>- certificato (compreso l'ultimo rapporto di audit) oppure<br>- procedura standard interna               |
|                 | D.1.2         | Strategia di valutazione del ciclo di riferimento  |
| <b>D.2</b>      | D.2.1         | Piano per la gestione del sapere   |
| <b>E.1</b>      | E.1.2         | Strategia esame attitudinale   |
|                 | E.1.3         | Strategia ammissione su dossier  |
|                 | E.1.4         | Regolamento degli studi  |
|                 | E.1.5         | Procedura per la convalida degli apprendimenti acquisiti   |
| <b>E.2</b>      | E.2.4         | Attestazione delle ore di studio (ripartizione delle ore di studio)  |
| <b>E.3</b>      | E.3.4         | Diploma con certificato delle note   |
| <b>F.1</b>      | F.1.1         | Strategia didattica  |
|                 | F.1.2         | Programmi d'insegnamento disciplinare, descrizione dei moduli, ecc.  |
|                 | F.1.4         | Strategia di trasferimento dei risultati (parte integrante della strategia didattica)  |
|                 | F.1.5         | Programma relativo al periodo di pratica (offerta a tempo pieno)   |
|                 | F.1.7         | Lista del materiale didattico  |
| <b>G.3</b>      | G.3.1 + G.3.2 | Guida relativa al lavoro di diploma o di progetto  |

## 1.2 Criteri e indicatori della procedura di riconoscimento

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>A.</b> | <b>Contesto e collegamenti</b>   | <b>4</b>  |
| A.1       | Cantone in cui ha sede la scuola   | 4         |
| A.2       | Inserimento nel sistema scolastico svizzero  | 5         |
| <b>B.</b> | <b>Struttura, organizzazione e infrastruttura</b>                                  | <b>6</b>  |
| B.1       | Struttura e organizzazione   | 6         |
| B.2       | Infrastruttura   | 7         |
| <b>C.</b> | <b>Qualifiche dei collaboratori</b>  | <b>8</b>  |
| C.1       | Qualifiche dei responsabili  | 8         |
| C.2       | Qualifiche dei docenti   | 9         |
| <b>D.</b> | <b>Gestione della qualità</b>  | <b>10</b> |
| D.1       | Garanzia e sviluppo della qualità  | 10        |
| D.2       | Attualità, garanzia e disponibilità del sapere                                     | 12        |
| <b>E.</b> | <b>Prescrizioni formali dell'OERic-SSS e del PQI</b>                               | <b>13</b> |
| E.1       | Procedura di ammissione e convalida degli apprendimenti acquisiti                  | 13        |
| E.2       | Ore di studio, forme d'insegnamento e componenti formative pratiche                | 14        |
| E.3       | Diploma e titoli   | 15        |
| <b>F.</b> | <b>Conformità del curriculum (piano di formazione) con le disposizioni del PQI</b> | <b>16</b> |
| F.1       | Requisiti di base del curriculum   | 16        |
| F.2       | Unità didattiche e d'apprendimento   | 18        |
| F.3       | Materiale didattico e d'apprendimento  | 20        |
| <b>G.</b> | <b>Promozione e procedura di qualificazione</b>                                    | <b>21</b> |
| G.1       | Regolamento degli studi  | 21        |
| G.2       | Procedure di qualificazione  | 22        |
| G.3       | Disposizioni integrative sulla procedura di qualificazione finale                  | 23        |

### Nota bene:

I riferimenti a persone, espressi in forma maschile per una migliore leggibilità, vanno sempre intesi per entrambi i sessi.

## A. Contesto e collegamenti

### A.1 Cantone in cui ha sede la scuola

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | A.1 Il Cantone in cui ha sede la scuola valuta il fabbisogno riguardo al ciclo di formazione in questione ed esprime un parere sulla domanda di riconoscimento.   | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |   | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | A.1.1                  | La domanda di riconoscimento comprende il parere del Cantone in cui ha sede la scuola (o del Cantone principale e degli altri Cantoni in cui ha sede la scuola).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |   |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | A.1.2                  | Dall'accordo sulle prestazioni con il Cantone e/o da altri documenti è possibile capire:<br>a) in che modo è regolamentata la vigilanza del Cantone sulla scuola specializzata superiore in questione conformemente all'articolo 29 capoverso 5 LFPr;<br>b) se e su quale base il Cantone partecipa al finanziamento del ciclo di formazione (p. es. ASSS). | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |   |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |   |                          |                          |                          |

## A.2 Inserimento nel sistema scolastico svizzero

|      |    |            | Criterio             | A.2 I contatti con gli attori rilevanti permettono all'operatore della formazione di attuare il PQI in un contesto scolastico fondandosi su principi didattici di pedagogia professionale e sull'orientamento alla pratica.  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|------------|----------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Fase |    | Indicatori |                      |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| I    | II | III        |                      |  |                          |                          |                          |
| X    |    | A.2.1      | Commenti             | L'operatore della formazione discute di tematiche legate alla politica scolastica e formativa all'interno di vari organismi (p. es. interni, cantonali o settoriali) che si occupano di formazione professionale superiore.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |            | Condizioni, scadenze |  |                          |                          |                          |
|      |    |            | Commenti             | L'operatore della formazione coinvolge attivamente i rappresentanti degli organi incaricati della formazione delle rispettive oml e/o altri specialisti extrascolastici nelle questioni legate alla formazione (p. es. per lo sviluppo dei contenuti formativi, come referenti specializzati, come collaboratori nelle procedure di qualificazione o nella valutazione del ciclo di formazione, ecc.). | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| X    |    | A.2.2      | Condizioni, scadenze |  |                          |                          |                          |

## B. Struttura, organizzazione e infrastruttura

### B.1 Struttura e organizzazione

|          |    |              | Criterio   | B.1 L'operatore della formazione è strutturato in modo trasparente in base al proprio mandato.<br>Dispone di strutture organizzative e gestionali professionali. | Requisiti                |                          |             |
|----------|----|--------------|--|--|--------------------------|--------------------------|-------------|
| Fase     |    | Indicatori   |  |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto |
| I        | II | III          |  |  |                          |                          |             |
| <b>X</b> |    | <b>B.1.1</b> | Commenti   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Esiste un documento che comprova la forma giuridica dell'operatore della formazione.   | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |             |
| <b>X</b> |    | <b>B.1.2</b> | Commenti   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Esiste una dichiarazione nella quale si certifica che l'operatore della formazione è in grado di portare a termine tutti i cicli di formazione avviati. Gli studenti sono a conoscenza di tale dichiarazione.  | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |             |
| <b>X</b> |    | <b>B.1.3</b> | Commenti   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | L'operatore della formazione dispone di strutture organizzative e gestionali che permettono lo sviluppo, lo svolgimento e l'adeguamento del ciclo di formazione in base alle esigenze. Esistono documenti che comprovano tale affermazione (p. es. organigramma, profili dei posti, schemi delle mansioni, descrizione dei processi ecc.).   | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |             |
| <b>X</b> |    | <b>B.1.4</b> | Commenti   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Durante gli incontri informativi, sul sito dell'operatore o in forma cartacea vengono comunicati i dati e gli strumenti più importanti, ovvero lo stato della procedura di riconoscimento e il regolamento degli studi, nel quale sono disciplinati la procedura di ammissione, la struttura del ciclo di formazione, la promozione e i rimedi giuridici (art. 14 cpv. 2 OERic-SSS). | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |             |
|          |    | <b>B.1.4</b> | Commenti   |  |                          |                          |             |
|          |    |              | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |             |

## B.2 Infrastruttura

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | B.2 L'infrastruttura è adeguata allo svolgimento del ciclo di formazione conformemente ai requisiti del PQI e del curriculum (piano di formazione).  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|      | X  |     | B.2.1                  | I locali per gli studenti nel luogo fisico in cui si svolgono le lezioni e l'infrastruttura web (LMS e piattaforme di apprendimento) rispondono alle esigenze di studenti e docenti.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | B.2.2                  | Le aule fisiche, gli spazi per i lavori di gruppo (dimensioni, illuminazione, aerazione, acustica, mobili ecc.) e l'infrastruttura web (facilità e varietà di utilizzo) sono adeguati allo scopo e contribuiscono a creare un'atmosfera che incentiva lo studio. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | B.2.3                  | Le infrastrutture disponibili per favorire il processo di apprendimento (TIC, locali speciali come laboratori, atelier, officine, equipaggiamenti speciali ecc.) sono adeguate allo scopo.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |

## C. Qualifiche dei collaboratori

### C.1 Qualifiche dei responsabili

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori  | C.1 I responsabili (direzione scolastica, direzione del ciclo di formazione) hanno conseguito qualifiche professionali e di conduzione specifiche. | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |   |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | C.1.1   | La direzione scolastica vanta comprovate competenze in ambito dirigenziale e di gestione della formazione.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |   | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |   | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     |   | La direzione del ciclo di formazione possiede un titolo del livello terziario.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | C.1.2   | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |   | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     |   | C.1.3 La direzione del ciclo di formazione dispone di qualifiche comprovate e competenze specifiche per quanto riguarda la strategia formativa.    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |   | Commenti   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | C.1.4 Il gruppo dei responsabili vanta competenze adeguate e comprovate nei settori pedagogia professionale, metodologia e didattica, sviluppo del curriculum e gestione della qualità. | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
|      |    |     |   | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |   | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |

## C.2 Qualifiche dei docenti

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | C.2 I docenti soddisfano i requisiti dell'articolo 13 OERIC-SSS (tenuto conto delle disposizioni transitorie dell'art. 24 cpv. 4 OERIC-SSS) per quanto riguarda le qualifiche professionali, pedagogico-professionali e didattiche.  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | C.2.1                  | I docenti possiedono un diploma universitario, un titolo della formazione professionale superiore o una qualifica equivalente nelle proprie materie d'insegnamento.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | C.2.2                  | <p>I docenti hanno svolto una formazione pedagogico-professionale e didattica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) di 1800 ore di studio se operano a titolo principale (di norma più di 400 lezioni all'anno);</li> <li>b) di 300 ore di studio se operano a titolo accessorio (di norma dalle 150 alle 400 lezioni all'anno).</li> </ul> <p>Sono determinanti le disposizioni cantonali.</p> <p>Spiegazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le ore settimanali di cui al capoverso 4 dell'articolo 13 OERIC-SSS sono lezioni che, secondo la prassi della SEFRI, durano tra i 45 e i 60 minuti a seconda dell'operatore.</li> <li>• Per i docenti che sono attivi in diversi cicli di formazione SSS dell'operatore della formazione vale la somma dei loro gradi d'occupazione medi.</li> <li>• Se la media delle ore di insegnamento è inferiore alle 4 ore settimanali non è richiesta alcuna formazione didattica o pedagogico-professionale.</li> </ul> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | C.2.3                  | <p>Esiste un programma per la formazione continua regolare specialistica e metodologico-didattica dei docenti (programma di formazione continua).</p> <p>Il programma fornisce informazioni sui temi principali, sul processo di pianificazione delle offerte, sulle condizioni di partecipazione (p. es. partecipazione ai costi, tempo, obblighi, ecc.) alle offerte interne e/o esterne, così come sul controlling delle attività di formazione continua.</p>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |

## D. Gestione della qualità

### D.1 Garanzia e sviluppo della qualità

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | D.1 La pianificazione, l'attuazione, la verifica e lo sviluppo del ciclo di formazione avvengono tramite una procedura standard per la garanzia e lo sviluppo della qualità.<br><br>Questo modo di procedere aiuta l'operatore della formazione a soddisfare i requisiti del PQI (garanzia della qualità) e a migliorare costantemente l'offerta in base al fabbisogno (sviluppo della qualità). | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | D.1.1                  | L'operatore della formazione lavora con una procedura standard per la garanzia e lo sviluppo della qualità. La procedura indica quali aspetti dell'offerta rilevanti per la qualità devono essere monitorati e gestiti, in che modo e con quali strumenti.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| X    |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | D.1.2                  | Esiste una strategia di valutazione del ciclo di riferimento che definisce quali aspetti del ciclo devono essere esaminati, quando e con quali strumenti.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| X    |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | D.1.3                  | La strategia di valutazione descrive le competenze e le procedure sia per la definizione sia per l'attuazione delle misure che verranno decise in base ai risultati della valutazione.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| X    |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | D.1.4                  | Sono disponibili gli strumenti per la valutazione del ciclo di riferimento definiti nell'apposita strategia.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | D.1.4.1                | Gli strumenti di valutazione vengono utilizzati nel 1° e nel 2° semestre del ciclo di riferimento come previsto. I risultati vengono documentati nel rapporto di valutazione 1 dell'operatore della formazione e discussi durante l'audit 2.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | D.1.4.2                | Le misure documentate nel rapporto di valutazione 1 vengono attuate o vincolate a scadenze (audit 2).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |

|  |  |   |                         |   |                          |                          |                          |
|--|--|---|-------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|  |  | X | D.1.4.3                 | Gli strumenti di valutazione vengono impiegati nei semestri 3-5 del ciclo di riferimento, come previsto. I risultati vengono documentati nel rapporto di valutazione 2 dell'operatore della formazione e discussi nell'audit 2. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  |  |   | Commenti                |   |                          |                          |                          |
|  |  |   | Condizioni,<br>scadenze |   |                          |                          |                          |
|  |  | X | D.1.4.4                 | Le misure documentate nel rapporto di valutazione 2 sono vincolate a scadenze.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  |  |   | Commenti                |   |                          |                          |                          |
|  |  |   | Condizioni,<br>scadenze |   |                          |                          |                          |

## D.2 Attualità, garanzia e disponibilità del sapere

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | D.2 Il sapere teorico, settoriale e legato al mondo del lavoro sul quale si fonda il ciclo di formazione è sempre aggiornato e a disposizione di tutti i collaboratori.   | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |   | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | D.2.1                  | Esiste una strategia sulla gestione del sapere che descrive in che modo l'operatore della formazione verifica/garantisce che la trasmissione delle competenze del PQI rispecchi lo stato attuale della teoria nonché i requisiti del ramo e del mercato del lavoro. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |   |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | D.2.2                  | Esistono regole e un processo definito per garantire il sapere legato al ciclo di formazione. In questo modo si assicura che il sapere degli attori coinvolti (docenti, direzione, ecc.) sia garantito a livello istituzionale e accessibile in modo trasparente.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |   |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |   |                          |                          |                          |

## E. Prescrizioni formali dell'OERic-SSS e del PQI

### E.1 Procedura di ammissione e convalida degli apprendimenti acquisiti

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | E.1 La procedura di ammissione e la convalida degli apprendimenti acquisiti sono disciplinate e attuate in base all'OERic-SSS e al PQI.  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | E.1.1                  | Durante la procedura di ammissione vengono rispettate le prescrizioni del PQI relative al titolo del livello secondario II (AFC o altri titoli), all'esperienza professionale e all'esame attitudinale.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.1.2                  | Se il PQI prevede un esame attitudinale, quest'ultimo si svolge secondo le disposizioni pertinenti (nel ciclo di formazione da riconoscere). Esiste una procedura scritta per l'esame attitudinale. I criteri di valutazione sono trasparenti. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.1.3                  | Esiste una procedura scritta per l'ammissione su dossier. Se nel PQI contiene disposizioni in materia, queste ultime costituiscono la base della procedura.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.1.4                  | La procedura di ammissione è descritta nel regolamento degli studi, che stabilisce anche processi e competenze.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.1.5                  | Esiste una procedura scritta per la convalida degli apprendimenti acquisiti nell'ambito della formazione formale, non formale e informale. Se nel PQI sono fissati i relativi criteri, questi ultimi costituiscono la base della procedura.    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |

## E.2 Ore di studio, forme d'insegnamento e componenti formative pratiche

|                             |    |            | Criterio     | E.2 Sono rispettati i requisiti dell'articolo 3 OERic-SSS e del PQI sulle ore di studio, le forme d'insegnamento e le componenti formative pratiche.  | Requisiti                |                          |                          |
|-----------------------------|----|------------|--------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Fase                        |    | Indicatori |              |   | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| I                           | II | III        |              |   |                          |                          |                          |
| X                           |    |            | E.2.1        | Vengono rispettate le ore di studio delle forme d'insegnamento conformemente all'OERic-SSS:<br>a) min. 3600 ore di studio (a tempo pieno e in parallelo all'attività lavorativa con un AFC pertinente)<br>b) min. 5400 ore di studio (a tempo pieno e in parallelo all'attività lavorativa <u>senza</u> AFC pertinente)<br><br>Spiegazione:<br>• «1 ora di studio = 1 unità di apprendimento interattivo con pausa = 1 ora di studio individuale (studio individuale, studio guidato o assistito con pausa)». | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Commenti</b>             |    |            | <b>E.2.2</b> | Vengono rispettate le componenti formative pratiche (periodi di pratica o attività professionale pertinente) conformemente all'OERic-SSS:<br>a) max. 720 ore di studio (a tempo pieno e in parallelo all'attività lavorativa <u>con</u> un AFC pertinente)<br>b) max. 1800 ore di studio (a tempo pieno e in parallelo all'attività lavorativa <u>senza</u> AFC pertinente)   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Condizioni, scadenze</b> |    |            |              |   |                          |                          |                          |
| X                           |    | X          | E.2.3        | Per i cicli di formazione svolti in parallelo all'attività lavorativa l'operatore della formazione assicura che l'attività professionale pertinente sia almeno del 50% per tutta la durata della formazione. Vengono osservati ulteriori requisiti del PQI.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Commenti</b>             |    |            | <b>E.2.4</b> | Viene rispettata la ripartizione delle ore di studio nelle componenti scolastiche secondo il PQI.<br>Nel curriculum viene riportata la ripartizione delle ore di studio semestrali e totali secondo le indicazioni del rispettivo PQI.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>Condizioni, scadenze</b> |    |            |              |   |                          |                          |                          |
| <b>Commenti</b>             |    |            |              |   |                          |                          |                          |
| <b>Condizioni, scadenze</b> |    |            |              |   |                          |                          |                          |

### E.3 Diploma e titoli

| Fase |    |     | Criterio             | E.3 I diplomi e i titoli sono conformi alle prescrizioni.  |  |  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|----------------------|--|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III | Indicatori           |  |  |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | E.3.1                | Il titolo protetto corrisponde alla denominazione dell'allegato 1 OERic-SSS.   |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |  |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |  |  |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.3.2                | Il diploma riporta la base legale vigente e rinvia alla decisione di riconoscimento della SEFRI (con la data del riconoscimento).                                      |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |  |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |  |  |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.3.3                | Il diploma è integrato dal supplemento al diploma (se il PQI è inserito nel QNQ) e dal certificato delle note, che fornisce informazioni sulla valutazione dell'esame. |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |  |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |  |  |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | E.3.4                | Il layout e l'impostazione grafica dei diplomi rispettano le direttive della SEFRI e della Conferenza SSS.   |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |  |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |  |  |  |                          |                          |                          |

## F. Conformità del curriculum (piano di formazione) alle disposizioni del PQI

### F.1 Requisiti di base del curriculum

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | F.1 Per quanto riguarda il curriculum (piano di formazione) l'operatore della formazione garantisce che vengano raggiunti gli obiettivi di formazione dell'OERic-SSS e acquisite le competenze operative del PQI.<br><br>La strategia didattica illustra in maniera chiara le riflessioni alla base del ciclo di formazione, nonché la gestione e l'organizzazione dell'insegnamento, e tiene conto di eventuali condizioni contenute nel PQI. | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | F.1.1                  | Il piano di formazione descrive gli obiettivi di formazione di cui all'articolo 1 OERic-SSS e le competenze operative del PQI in modo esauriente e adeguato al livello dei requisiti prestabilito.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | F.1.2                  | L'elaborazione degli obiettivi di apprendimento e la trasmissione delle competenze operative da acquisire avvengono nel quadro di materie, moduli o altre forme didattiche adeguate e secondo temi e contenuti formativi strutturati e predefiniti. Il numero di ore di studio di questa programmazione didattica è riportato per ogni semestre e in maniera globale.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | F.1.3                  | Nel piano di formazione, le competenze operative del PQI sono definite in modo concreto (ad es. sotto forma di obiettivi formativi, obiettivi valutativi o competenze concrete). Il processo d'insegnamento e apprendimento è conforme al concetto didattico e si svolge in modo coerente.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | F.1.4                  | L'interazione fra componenti formative scolastiche (digitali o in presenza) e pratiche è chiaramente illustrata nella strategia di trasferimento dei risultati (parte della strategia didattica).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | F.1.5                  | Valido solo per i periodi di pratica della modalità «a tempo pieno»: le competenze e i compiti dell'operatore della formazione e dell'operatore del periodo di pratica sono definiti e descritti nel programma relativo al periodo di pratica.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |

|   |  |                         |  |                          |                          |                          |
|---|--|-------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| X |  | F.1.6                   | L'ampliamento e l'approfondimento delle competenze di cultura generale avviene in particolare per i temi economia, società e ambiente. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|   |  | Commenti                |  |                          |                          |                          |
|   |  | Condizioni,<br>scadenze |  |                          |                          |                          |
| X |  | F.1.7                   | Nel curriculum è riportato il materiale didattico del ciclo di formazione.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|   |  | Commenti                |  |                          |                          |                          |
|   |  | Condizioni,<br>scadenze |  |                          |                          |                          |

## F.2 Unità didattiche e d'apprendimento

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | F.2.1 Le unità didattiche e d'apprendimento permettono agli studenti di imparare in condizioni orientate alla pratica.   | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|      | X  |     | F.2.1.1                | Le unità didattiche e d'apprendimento offrono agli studenti la possibilità di imparare basandosi su situazioni e problemi reali.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        |  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
|      | X  |     | F.2.1.2                | Le unità didattiche e d'apprendimento permettono agli studenti di assimilare gli stessi contenuti o contenuti simili in situazioni diverse e di applicare quanto appreso ad altre problematiche. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        |  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | F.2.2 L'impiego dei metodi didattici e d'apprendimento è conforme allo scopo e garantisce lezioni di livello adeguato. | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|      | X  |     | F.2.2.1                | L'impiego dei metodi didattici e d'apprendimento è conforme agli obiettivi di formazione e di apprendimento.           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        |  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
|      | X  |     | F.2.2.2                | L'impiego dei metodi didattici e d'apprendimento rende possibile e promuove l'orientamento alla pratica delle lezioni. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        |  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
|      | X  |     | F.2.2.3                | Le lezioni sono caratterizzate dalla varietà metodologica adottata.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        |  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |

|      |   |    | Criterio<br>Indicatori | F.2.3 I contenuti trasmessi soddisfano i requisiti legati alla pratica in termini di attualità e rilevanza. | Requisiti  |                          |                          |                          |
|------|---|----|------------------------|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Fase |   | I  |                        |   | Non soddisfatto  | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |                          |
|      |   | II | III                    |   |  |                          |                          |                          |
|      | X |    |                        | F.2.3.1   | I contenuti trasmessi sono attuali e rilevanti per la pratica.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |   |    |                        | Commenti  |  |                          |                          |                          |
|      |   |    |                        | Condizioni, scadenze  |  |                          |                          |                          |
|      | X |    |                        | F.2.3.2   | Gli esempi utilizzati sono realistici.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |   |    |                        | Commenti  |  |                          |                          |                          |
|      |   |    |                        | Condizioni, scadenze  |  |                          |                          |                          |
|      | X |    |                        | F.2.3.3   | Il livello richiesto per le competenze operative (complessità, responsabilità) e i contenuti formativi sono conformi ai requisiti del PQI. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |   |    |                        | Commenti  |  |                          |                          |                          |
|      |   |    |                        | Condizioni, scadenze  |  |                          |                          |                          |

### F.3 Materiale didattico e d'apprendimento

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | F.3.1 Il materiale didattico e d'apprendimento è adeguato agli obiettivi di formazione e di apprendimento.                    | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |   | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|      | X  |     | F.3.1.1                | Il materiale e i supporti mediatici specifici favoriscono il raggiungimento degli obiettivi di formazione e di apprendimento. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze  |                          |                          |                          |
|      | X  |     |                        | Il materiale e i supporti mediatici impiegati si basano sulla pratica professionale.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | F.3.1.2                | Commenti  |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze  |                          |                          |                          |

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | F.3.2 L'impostazione del materiale didattico e d'apprendimento soddisfa i requisiti relativi alla didattica (digitale).                        | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|      | X  |     | F.3.2.1                | Il materiale didattico e d'apprendimento è adattato alle competenze degli studenti (conoscenze pregresse, requisiti, lingua, ritmo di studio). | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     |                        | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |
|      | X  |     |                        | Il materiale didattico e d'apprendimento è comprensibile (p. es. a livello di lingua, articolazione dei contenuti, orientamento pratico).      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | F.3.2.2                | Commenti   |                          |                          |                          |
|      |    |     |                        | Condizioni, scadenze   |                          |                          |                          |

## G. Promozione e procedura di qualificazione

### G.1 Regolamento degli studi

| Fase |    |     | Criterio<br>Indicatori | G.1 Il regolamento degli studi disciplina e descrive in dettaglio le procedure di qualificazione per la promozione e la procedura di qualificazione finale conformemente al PQI.                 | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|------------------------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III |                        |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | G.1.1                  | Le procedure di qualificazione e le promozioni (p. es. semestre, anno, procedura di qualificazione finale) sono conformi ai requisiti del PQI.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | G.1.2                  | Il regolamento degli studi riporta i criteri di valutazione, i criteri qualitativi e la scala per l'attribuzione delle note dei singoli esami (promozioni e procedura di qualificazione finale). | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | G.1.3                  | Il regolamento degli studi disciplina la ponderazione delle singole note (promozioni e procedura di qualificazione finale).  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |
| X    |    |     | G.1.4                  | Il regolamento degli studi definisce i criteri per la promozione e il rilascio del diploma.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti               |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze   |  |                          |                          |                          |

## G.2 Procedure di qualificazione

| Fase                 |    |     | Criterio<br>Indicatori | G.2 Le procedure di qualificazione verificano in modo adeguato se sono presenti le competenze operative che, stando al PQI, vengono impartite sia nelle componenti scolastiche che in quelle pratiche (periodi di pratica e attività professionale nel settore specifico).  | Requisiti                |                          |                          |
|----------------------|----|-----|------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I                    | II | III |                        |   | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
|                      | X  | X   | G.2.1                  | I metodi e l'impostazione dell'esame sono adatti a verificare gli obiettivi di formazione secondo l'articolo 1 OERic-SSS e le competenze operative del PQI e rispettano l'orientamento alla pratica del ciclo di formazione.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Commenti             |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
| Condizioni, scadenze |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
|                      | X  | X   | G.2.2                  | Le condizioni quadro della procedura sono definite (p. es. competenze, scadenze, strumenti ausiliari, forma dell'esame [scritta/orale], esame individuale o di gruppo, ripetizione, costi, ecc.).   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Commenti             |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
| Condizioni, scadenze |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
|                      | X  | X   | G.2.3                  | Le procedure di qualificazione comprendono esami relativi a un processo, ovvero esami che non verificano solamente le conoscenze, bensì il modo di lavorare e di procedere, la cooperazione, la modalità di ricerca delle informazioni, la capacità di strutturazione (p. es. portfolio dell'apprendimento), ecc. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Commenti             |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
| Condizioni, scadenze |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
|                      | X  | X   | G.2.4                  | Per gli esami scritti e orali esistono compiti d'esame e domande con soluzioni tipo e schizzi oppure criteri di valutazione in forma scritta.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Commenti             |    |     |                        |   |                          |                          |                          |
| Condizioni, scadenze |    |     |                        |   |                          |                          |                          |

### G.3 Disposizioni integrative sulla procedura di qualificazione finale

| Fase |    |     | Criterio             | G.3 La procedura di qualificazione finale soddisfa le disposizioni del PQI.   |  |  | Requisiti                |                          |                          |
|------|----|-----|----------------------|---|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| I    | II | III | Indicatori           |   |  |  | Non soddisfatto          | In parte soddisfatto     | Soddisfatto              |
| X    |    |     | G.3.1                | Le disposizioni relative al lavoro di diploma o di progetto e i criteri di valutazione sono disponibili in forma scritta e sono note agli studenti.                                     |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |   |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |   |  |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | G.3.2                | I lavori di diploma o di progetto abbinano elementi teorici e pratici.  |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |   |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |   |  |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | G.3.3                | Sono definiti i dettagli dell'assistenza specialistica da parte dei docenti agli studenti per la pianificazione e la realizzazione del lavoro di diploma o di progetto.                 |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |   |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |   |  |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | G.3.4                | La valutazione dei lavori di diploma e di progetto avviene sotto forma di riscontro scritto agli studenti.  |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |   |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |   |  |  |                          |                          |                          |
|      | X  |     | G.3.5                | Alle procedure di qualificazione finali partecipano periti provenienti dal mondo della pratica professionale (p. es. per la redazione dei documenti d'esame [art. 5 cpv. 3 OERic-SSS]). |  |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|      |    |     | Commenti             |   |  |  |                          |                          |                          |
|      |    |     | Condizioni, scadenze |   |  |  |                          |                          |                          |